



НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
(ПО 29)

ДОГОВОР

№ ПП-27 / 22.07.2016 г.

Днес, 22.07.2016 г., в гр. Русе, между:

Община Русе с адрес град Русе, пл. Свобода 6, ЕИК: 000530632, представлявана от Димитър Петров Наков, съгласно Заповед № РД-01-1948/29.06.2016 г. на кмета на Община Русе, наричана по-долу за краткост **“ВЪЗЛОЖИТЕЛ”** от една страна,

и

„Ди Ем Ай Дивелопмънт“ ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. Средна гора № 84-86, ЕИК: 201557566, представлявано от Иван Веселинов Димитров, в качеството му на управител, наричано по – долу за краткост **“ИЗПЪЛНИТЕЛ”** от друга страна, на основание чл. 14, ал. 4, т. 2 от ЗОП се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши следното:

Организиране, изготвяне на програма и провеждане на конференция на тема „Проблеми, свързани с домашното насилие“. Участниците в конференцията, трябва да бъдат представители (експерти) от дирекция „Социално подпомагане“, Районна прокуратура, Окръжен и/или Районен съд Русе, специалисти по психиатрия, в т.ч. детско- юношеска и съдебна психиатрия и гости от други институции. Конференцията трябва да се проведе в няколко модула – основните човешки права, възможностите за подобряване качеството на живот и повишаване на гражданската чувствителност, отговорност и ангажираност към лица в риск, негативни социални явления, защита срещу домашно насилие и др. **(с допълнително уточняване на датата).**

Организиране, изготвяне на програма и провеждане на кръгла маса с цел превенция от отпадане от образователната система и приобщаване на ромските деца, чрез качествени успешни образователни практики. Участниците трябва да бъдат експерти от сферата на образователната система, работещи с деца от малцинствени и рискови групи, в т.ч. от ромския етнос, ромски медиатори, представители на различни институции и заинтересовани среди – **месец септември 2016г. (с допълнително уточняване на датата).**

Организиране, изготвяне на програма и провеждане на еднодневна екскурзия до населено място с отдалеченост до 200 км. за деца от различни училища на територията на гр. Русе, с превес на деца от ромския етнос, като се формира група до 50 човека с образователни екипи от педагози и консултанти. В рамките на екскурзията да се предвиди среща и образователна беседа с представители от партньорската мрежа на Партньора по проекта с акцент върху процесите за борба и превенция на явления, нарушаващи правата на човека и/или оказващи негативно въздействие на физиологичното и/или психичното здраве и социално функциониране на личността - **месец септември 2016г. (с допълнително уточняване на датата).**

“Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор.”

НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
(ПО 29)

Организиране, изготвяне на програма и провеждане в едно от общинските училища открит ден на ромската култура – обичаи и традиции. Трябва да се осигури активно участие на деца от ромския етнос, което е от ключово значение за реализиране на успех в мероприятиято - месец септември 2016г. (с допълнително уточняване на датата).

II. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ, ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2. Срока за изпълнение на договора започва да тече от сключването му и продължава до приключване работата по Проект: „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“ „Мярка 1: "Услуги за подкрепа на жертвите на домашно насилие и насилие, основано на полов признак", Програма BG 12 “Домашно насилие и насилие, основано на полов признак” в рамките на НФМ 2009-2014, което към настоящия момент е 31.03.2017 година.

Чл. 3. При осъществяване предмета на договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да изплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възнаграждение в размер на 3595,83 лв. (три хиляди петстотин деветдесет и пет лв., осемдесет и три ст.) без вкл. ДДС или **4315,00** лв. (четири хиляди триста и петнадесет лв.) с вкл. ДДС, съгласно ценова оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** - *Приложение № 1*, неразделна част от настоящия договор, но не повече от 4531,55 лв. с ДДС, посоченото възнаграждение е формирано по следния начин:

Име	Единици	Количество	Цена
Организиране, изготвяне на програма и провеждане на конференция на тема „Проблеми, свързани с домашното насилие“	Брой	1	800,00
Организиране, изготвяне на програма и провеждане на кръгла маса	Брой	1	800,00
Организиране, изготвяне на програма и провеждане на едномедневна екскурзия до гр. Варна	Брой	1	2115,00
Организиране, изготвяне на програма и провеждане в едно от общинските училища открит ден на ромската култура – обичаи и традиции	Брой	1	600,00
ОБЩО СУМА:			4315,00

“Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор.”



НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
(ПО 29)

Чл. 4. (1) Договореното в чл. 3 възнаграждение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се заплаща от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срок до 7 /седем/ календарни дни след приключване на всяко събитие и представяне на фактура, отчет, придружен с доказателствен материал /присъствени списъци и снимков материал/, двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

В издаваната от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** фактура във връзка с изпълнението на настоящия договор, следва да се съдържа следната задължителна информация:

Получател: Община Русе

Адрес: гр. Русе, пл. «Свобода» № 6, ет. 3

БУЛСТАТ 000530632

Получил фактурата: Пламен Стоилов – Кмет на Община Русе

В описателната част следва да впише следния текст: ”Разходът е по проект „Кризисен център на територията на Община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, договор за безвъзмездна финансова помощ № 812108-59 от 18.08.2015 год., BG 12, НФМ 2009 -2014.

Чл.5. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не заплаща суми за дейности, които не са приети като изпълнени в съответствие с изискванията на настоящия договор. Повторното изпълнение на некачествено изпълнени дейности е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) Преведените средства от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, но неусвоени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и натрупаните лихви, глоби и неустойки в изпълнение на настоящия договор подлежат на възстановяване по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(3) Плащането цената на договора, посочена в чл. 3, се извършва с платежно нареждане по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както следва:

Банка: „УниКредит Булбанк“

BIC: UNCRBGSF

IBAN: BG56UNCR70001520530710

(4) Възстановяването от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на неусвоените суми и превеждане на дължимите лихви, глоби и неустойки ще се извършва по банков път по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** със следните реквизити:

Банка: „Инвестбанк“ АД

BIC: IORTBGSF

IBAN: BG46IORT73793100030000

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателното плащане по договора, за който има сключени договори за подизпълнение /когато е приложимо/, след като получи от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** доказателства, че е заплатил на подизпълнителите всички приети от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** доставки в присъствието на изпълнителя и на подизпълнителя.

В случаите, когато при приемането на работата **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или работата или част от нея не е извършена от подизпълнителя, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** извършва окончателното плащане по договора, за който има сключени договори за подизпълнение, без да получи от изпълнителя, посочените в предходното изречение доказателства.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

“Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор.”



НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
(ПО 29)

Чл. 6. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши всички дейности по изпълнението на договора.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да обезпечи необходимите му за работата транспортни средства, материали и оборудване.

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изготви необходимия доказателствен материал отразяващ осъществяването на събитията, като изисква от участниците вписване в присъствен списък, изготвяне на снимков материал и други.

Чл.8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи уговореното в настоящия договор възнаграждение в посочените срокове и условия.

Чл.9. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изпълнил част от работата и по – нататъшното изпълнение на договора се окаже невъзможно поради причини, за които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не отговарят, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи възнаграждение в размер само за извършената част от работата, ако тя може да бъде полезна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и в случай, че по същата се извърши плащане от Програмния оператор по програма BG 12 „Домашно насилие и насилие основано на полов признак“. Констатации за извършената работа се оформят в протокол от комисия, включваща представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, на база действително извършените видове работи.

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не може да предава, материалите и други документи, предоставени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, на трети лица без изричното съгласие на последния, освен ако това е необходимо за изпълнение на договора.

Чл. 11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигури свой отговорен представител по време на организирането и провеждането на всяко едно събитие, предмет на настоящия договор.

Чл. 12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТЕ задължен:

Да изпълни предмета на договора с грижата на добър търговец, при спазване на изискванията за икономичност, ефикасност, ефективност, прозрачност, добросъвестност и качество, в съответствие с най-добрите практики в съответната област. За тази цел **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигури всички финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на предмета на договора.

Да носи цялата отговорност по отношение на възможни щети, причинени от и на трети страни в процеса на изпълнение на проекта.

Да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** относно всички обстоятелства, които биха имали отрицателен или възпрепятстващ ефекти може да застрашат успешното изпълнение на настоящия договор.

Да предприеме всички необходими мерки за избягване конфликти на интереси, както и да уведоми незабавно Възложителя относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт. Конфликт на интереси е налице, когато за безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора за безвъзмездна финансова помощ на което и да е лице, може да възникне съмнение поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата и националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно Регламента относно изпълнението на Норвежкия финансов механизъм 2009-2014.

“Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор.”



НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
(ПО 29)

Да не сключва договори със свързани лица в рамките на изпълнението предмета на договора. Свързани лица са :

- а) съпрузите, роднините по права линия – без ограничения, по сребрена линия – до четвърта степен включително, и роднини по сватовство – до трета степен включително;
- б) лица, които се намират във фактическо съжителство;
- в) работник и работодател;
- г) лицата, едното от които участва в управлението на дружеството на другото;
- д) съдружниците;
- е) дружество и лице, което притежава повече от 5 на сто от дяловете и акциите, издадени с право на глас в дружеството;
- ж) лицата, чиято дейност се контролира пряко или косвено от трето лице;
- з) лицата, които съвместно контролират пряко или косвено трето лице;
- и) лицата, едното от които е търговски представител на другото;
- й) лицата, едното от които е направило дарение в полза на другото;
- к) лицата, които участват пряко или косвено в управлението, контрола или капитала на друго лице или лица, поради което между тях могат да се уговорят условия, различни от обичайните.

Да поддържа точно и систематизирано деловодство, както и пълна и точна счетоводна и друга отчетна документация за извършената работа, позволяваща да се установи дали разходите са действително направени във връзка с изпълнението на договора. Да допуска Програмния оператор, Сертифициращия и одитен орган, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и/или техни представители и външни одитори, да проверяват изпълнението на договора посредством проучване на документацията му или проверки на място, и да проведат пълен одит при необходимост, въз основа на разходнооправдателните документи, приложени към счетоводните отчети, счетоводната документация и други документи, свързани с изпълнението и финансирането на проекта.

Съгласно чл. 8.8 от Регламента, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да съхранява всички документи, свързани с изпълнението на договора за период от минимум три години от датата на одобрението на финалния доклад на програмата от Норвежкото министерство на външните работи.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност по проекти, финансирани от Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме всички действия за популяризиране на факта, че проекта в рамките на който се изпълнява договора се финансира от Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. В този смисъл **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да посочва финансовия принос на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Всяка публикация, в каквато и да било форма или среда, включително Интернет, трябва да съдържа следното изявление: „Този проект е изпълнен с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от „Ди Ем Ай Дивелопмънт“ ЕООД и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и

“Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор.”



НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
(ПО 29)

Програмния оператор.” Всяка информация, предоставяна от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на конференция или семинар, трябва да конкретизира, че проектът е получил финансиране от Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключва договор за подизпълнение само с подизпълнителите, посочени в офертата. Сключването на договор за подизпълнение не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** от отговорността му за изпълнение на настоящия договор.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да:

1. сключва договор за подизпълнение с лице, за което е налице обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 ЗОП;

2. възлага изпълнението на една или повече от дейностите, включени в предмета на настоящата обществена поръчка, на лица, които не са подизпълнители;

3. заменя посочен в офертата подизпълнител, освен когато:

а) за предложени подизпълнител е налице или възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 ЗОП;

б) предложеният подизпълнител престане да отговаря на нормативно изискване за изпълнение на една или повече от дейностите, включени в предмета на договора за подизпълнение;

в) договорът за подизпълнение е прекратен по вина на подизпълнителя, включително в случаите ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 ЗОП, както и при нарушаване на забраната подизпълнителите да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

В срок до три дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към него, или на договор, с който се заменя посочен в офертата подизпълнител, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща оригинален екземпляр от договора или допълнителното споразумение на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** заедно с доказателства, че не е нарушена някоя от забраните, посочена по-горе в т. 1, 2 или 3.

Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

Не е нарушение на забраната по т. 2, посочена по-горе и на забраната, че подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение, доставката на стоки, материали или оборудване, необходими за изпълнението на обществената поръчка, когато такава доставка не включва монтаж и сключването на договори за услуги, които не са част от договора за обществената поръчка, съответно - от договора за подизпълнение.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да прекрати договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 ЗОП, както и при нарушаване на забраната, че подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение в 14-дневен срок от узнаването. В тези случаи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** сключва нов договор за подизпълнение при спазване на условията и изискванията на чл. 45а, ал. 1 – 5 ЗОП.

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на дейност по настоящия договор, за който **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор за подизпълнение, когато е приложимо в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и на подизпълнителя.

“Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор.”



НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
(ПО 29)

При приемането на работата **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или работата или част от нея не е извършена от подизпълнителя.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информация за всяко плащане извършено по договор с подизпълнител в срок от 3 дни след извършването му.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да спазва следните изисквания:

1. да изпълнява указанията и изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

2. да отстранява посочените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** недостатъци и пропуски в изпълнението за своя сметка;

3. да ползва получената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** търговска и друга информация само за изпълнение на настоящия договор, да пази поверителния характер на факти, обстоятелства и документи, свързани с изпълнението на договора, през периода на изпълнението му и след това. Във връзка с това, без предварително писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, нито **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, нито лицата, наети или ангажирани от него във връзка с изпълнението на договора, не могат да съобщават по никакъв повод на което и да е лице или организация поверителна информация, която им е предоставена или която са придобили по друг начин. Освен това, те не могат да използват в ущърб на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информация, която им е предоставена или са получили в процеса на договора.

4. да се придържа към всички приложими закони и подзаконови нормативни актове, имащи пряко отношение към изпълнението на настоящия договор;

5. след изпълнението на договора да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички материали, документи и пр., придобити, съставени или изготвени от него във връзка с дейностите в изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да задържи копия от тези документи и материали, но няма право да ги използва за цели, несвързани с договора без изричното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6. при констатиране от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на непълноти и грешки в материалите и документите, свързани с изпълнението поръчката на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият е длъжен да ги отстрани за своя сметка след писменото уведомяване от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

7. да уведоми с писмено известие **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за спиране на изпълнението на този договор, при наличие на непреодолима сила;

8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предприема всички необходими мерки за защита на конфиденциалната информация и правата на интелектуална собственост.

9. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не носи отговорност за наранявания или вреди, нанесени на служителите или имуществото на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по време на изпълнение на договора или като последица от него. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи обезщетения или допълнителни плащания извън предвидените по договора, свързани с подобни вреди или наранявания.

10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди и наранявания от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на договора или като последица от него. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не носи отговорност, произтичащата от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.

“Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор.”



НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
(ПО 29)

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на дейност по настоящия договор, за който **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор за подизпълнение, когато е приложимо в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и на подизпълнителя.

При приемането на работата **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** доказателства, че договорът за подизпълнение е прекратен, или работата или част от нея не е извършена от подизпълнителя.

11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** информация за всяко плащане извършено по договор с подизпълнител в срок от 3 дни след извършването му.

12. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи пълна отговорност за безопасността на участниците в събитията предмет на настоящия договор съгласно действащите норми.

Да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възникнали проблеми при изпълнението на дейностите и за предприетите мерки за тяхното решаване.

Да използва всички свои възможности /технически, творчески, организационни и др./, за да обезпечи своевременното и качествено изпълнение на договора.

Да не използва за други цели предоставените му по този договор материали, информация и др., без изричното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители (ако има такива) в срок от 3 дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в 3-дневен срок.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 13. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право във всеки момент от изпълнението на договора да осъществява контрол на изпълнението относно качество, количества, стадии на изпълнение и др., без с това да пречи на самостоятелността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или на изпълнението на договорните му задължения.

Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да се откаже от договора във всеки един момент по време на изпълнението му, при наличие на основателна причина за това.

Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да плати уговореното възнаграждение в сроковете, по начина и при условията, уговорени в настоящия договор.

Чл. 16. Ако при приемането на организирани събития се установи, че е налице недостатък или несъответствие, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** алтернативно може да избира измежду следните възможности:

- да предостави възможност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** сам да отстрани установените недостатъци и несъответствия, като организира и проведе отново но за негова сметка събитията описани в чл. 1 от договора, които не са неприети от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

- да бъде намален размерът на възнаграждението по споразумение между страните;

- **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да възложи на трето лице изпълнение на некачествено организирани и проведени събития, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** му заплати разходите за това.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не носи отговорност за действия или бездействия на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в резултат на които възникнат:

“Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор.”



НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
(ПО 29)

- смърт или злополука, на което и да било физическо лице, участващо в изпълнението на проекта,

- загуба или нанесена вреда на каквато и да била собственост /включително ноу-хау, интелектуална собственост и др./ в следствие изпълнение предмета на договора.

Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е компетентен да издава писмени разпореждания, адресирани до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съдържащи допълнителни документи и инструкции, необходими за правилното изпълнение на договора и отстраняване на констатирани недостатъци.

V. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл.19 (1) Изпълнението на дейностите по настоящия договор се извършва в срок от 14 календарни дни след заявка от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или определено от него лице.

(2) Заявката се изпраща в писмена форма по поща, телепоща, на посочен от Изпълнителя електронен адрес и/или факс.

Чл. 20 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ по своя преценка може:

а) да приеме извършената работа без забележки;

б) да откаже приемането на извършената работа при наличие на забележки, като **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши за своя сметка дейността, която не е приета в срок от 10 /десет/ дни.

в) да откаже приемането на извършената работа поради съществени, неотстраними пропуски и недостатъци и да прекрати едностранно договора;

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определят лица за контакт, които координират качествено и своевременно изпълнение на настоящия договор.

Чл.21. Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е сключил договор/и за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и подизпълнителя.

VI. КОРЕСПОНДЕНЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

Чл. 22. Цялата кореспонденция между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се извършва в писмена форма на български език. Кореспонденцията се изпраща по поща, електронна поща или телепоща, факс или чрез връчване на ръка, за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на адрес - гр. Русе, пл. „Свобода” № 6, а за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, на адрес гр. София, ул. Средна гора №84-86, посочен от него в офертата за участие.

VII. НЕУСТОЙКИ

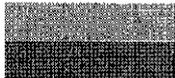
Чл. 23. (1) При забава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да организира събитията предмет на договора, той дължи неустойка в размер на 0.5 % на ден върху стойността на неизпълнената част от договора.

(2) Уговорената по предходният член неустойка не препятства търсенето на обезщетения за по – големи вреди по общия ред.

VIII. КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ

Чл. 24. Страните по настоящия Договор се задължават да предприемат всички необходими мерки за избягване конфликти на интереси, както и да уведомят незабавно

“Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него”, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и принаккви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор.”



НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
(ПО 29)

Програмния оператор относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт. Конфликт на интереси е налице, когато за безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора за безвъзмездна финансова помощ на което и да е лице, може да възникне съмнение поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата и националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно Регламента относно изпълнението на Норвежкия финансов механизъм 2009-2014.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ

Чл. 25. Настоящият договор се прекратява:

1. с организиране и провеждане на всички събития, посочени в чл. 1 от договора, които са изпълни без забележки и приети като такива с приемо-предавателен протокол;
2. по взаимно съгласие между страните;
3. едностранно от всяка от страните с едноседмично писмено предизвестие;
4. при условията на чл.20 ал.1, буква в) от договора

Чл.26. Ако стане явно, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще просрочи изпълнението на договора с повече от 30 /тридесет/ календарни дни или няма да изпълни същия по уговорения начин и с нужното качество, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да развали договора. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** само стойността на тези организирани събития, които са извършени качествено и могат да му бъдат полезни, в съответствие с чл. 9 от настоящия договор. За претърпените вреди **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да претендира обезщетение.

XI. ФОРСМАЖОРНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

Чл. 27. Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на договора, което е пряка и непосредствена последица от настъпване на форсмажорни обстоятелства.

Чл. 28. (1) Страната, позоваваща се на непреодолима сила, е длъжна в тридневен срок от настъпването ѝ да уведоми другата страна в какво се състои непреодолимата сила и какви са възможните последици от нея, които ще попречат на изпълнението на договорените условия.

(2) Непреодолима сила по смисъла на този договор са обстоятелства, които са възникнали след сключването на договора и не са резултат от действие или бездействие на страните, които не са могли да бъдат предвидени при полагане на дължимата грижа и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

(3) Не е налице непреодолима сила, ако съответното събитие е вследствие на неположена грижа от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или при полагане на дължимата грижа то може да бъде преодоляно.

Чл. 29. В срока по чл.28, ал.1 от договора страната, която се ползва от освобождаването от отговорност, трябва да изпрати на другата страна и констатиращите възникването на събитието официален документ, изходящ от съответната търговска палата, държавен орган или общинска администрация. Същият следва да съдържа информация за причинната връзка между непреодолимата сила и невъзможността за изпълнение на договорното задължение.

Чл. 30. По същия начин и в същите срокове страната, която се позовава на непреодолима сила, трябва да уведоми другата страна за прекратяване на събитието.

“Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор.”



НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
(ПО 29)

Чл. 31. Ако посочените по-горе уведомления и съобщения не се изпратят в посочените срокове и начини, страната не може да се ползва от освобождаването от отговорност.

Чл. 32. В случаите на непреодолима сила и доколкото тя има влияние върху сроковете по договора, съответните срокове се удължават автоматично с времето, през което е било налице непреодолима сила.

XIII КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 33. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приемат за конфиденциална всяка информация, получена при и/или по повод изпълнението на договора.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да разкрива пред когото и да е, освен пред своите служители, по какъвто и да е начин и под каквата и да е форма информация относно договора или част от него, както и всяка друга информация, свързана с изпълнението му. Разкриването на информация пред служител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се осъществява само в необходимата степен за целите на изпълнението на договора.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** гарантира конфиденциалност при използването на предоставени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** документи и материали по договора, като не ги предоставя на трети лица.

XIV. ОТГОВОРНОСТ ПРИ НЕРЕДНОСТИ

Чл. 34. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да следи и докладва за нередности при изпълнението на договора. В случай на установенанедерност, допусната и/или извършена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, той е длъжен да възстанови на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви;

(2) При установена нередност, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да възстанови посочените в предходната алинея суми дори **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** да е приелизвършената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** работа без забележки.

"Нередност" по смисъла на настоящия договор означава нарушение на:

(a) правната рамка на НФМ 2009 - 2014, посочени в чл. 1.4 от Регламента;

(b) разпоредбите на правото на ЕС; или

(c) разпоредбите на националното законодателство на страната бенефициент, което влияе или вреди на който и да било етап от изпълнението на НФМ 2009 - 2014 в страната - бенефициент, по - специално, но без да се ограничава до изпълнението и/или бюджета на програма, проект или друга дейност, финансирана от НФМ 2009 -2014, например чрез необосновани или прекомерни разходи, или чрез намаляване или загуба на приходи по програма и/или проект.

НОРВЕЖКИ ФИНАНСОВ МЕХАНИЗЪМ
 BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК”
 (ПО 29)

XV. ОБЩИ УСЛОВИЯ.

Чл. 35. (1) Освен в посочените по-горе хипотези, договарът може да бъде прекратен едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при обективна невъзможност за изпълнение на задълженията му по договора.

(2) Изменение на настоящия договор се допуска само при наличие условията на чл. 43 от ЗОП.

Страните решават възникналите между тях спорове по взаимно съгласие, а ако това е невъзможно – по съдебен ред.

За неуредените с този договор въпроси се прилагат общите разпоредби на законодателството на Република България.

Кореспонденцията по този договор се осъществява в писмена форма. При промяна на посочените данни, всяка от страните е длъжна да уведоми другата в седемдневен срок от настъпване на промяната. Писмената форма се смята за спазена и когато съобщението е изпратено по телефакс, електронна поща и телепоща, интернет, електронна система за комуникация или друго техническо средство, което изключва възможността за неточно възпроизвеждане на изявлението.

Нищожността на някоя клауза от договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на договора като цяло.

Страните ще решават споровете, свързани с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие и с допълнителни споразумения, а при непостигане на такова или при възникнали имуществени спорове между страните или по повод изпълнението на договора на основание чл. 117, ал. 2 от Гражданския процесуален кодекс, страните се договарят при евентуални съдебни спорове, такива да се разглеждат пред компетентния съд съобразно правилата на родовата подсъдност.

Настоящият договор се състави в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от договарящите се страни и се подписа от тях както следва:

Неразделна част от договора е:

1. Ценова оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ - Приложение № 1

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

за кмет на Община Русе, съгласно
 Заповед № РД-01-2190/21.07.2016 г.

.....
 /Д-р СТРАХИЛ КАРАТЧАНСКИ/



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Управител на ДИ ЕМ Ай Дивелопмънт“ ЕООД

.....
 /ИВАН ДИВЕЛОВ/



Началник отдел ФСД

.....
 /САБИНА МИНКОВСКА/



“Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор.”

BG 12 „ДОМАШНО НАСИЛИЕ И НАСИЛИЕ ОСНОВАНО НА ПОЛОВ ПРИЗНАК“
(ПО 29)

ОБЩИНА РУСЕ

Русе, 7000, пл. "Свобода" № 6, тел: (082)826100; факс: (082)834413

Избор на изпълнител за организиране на събития по Проект „Кризисен център на територията на община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, Мярка 1: "Услуги за подкрепа на жертвите на домашно насилие и насилие, основано на полов признак", Програма BG 12 "Домашно насилие и насилие, основано на полов признак" в рамките на НФМ 2009-2014.

Образец № 3

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОЗИЦИЯТА

ОТ: „ДИ ЕМ АЙ ДИВЕЛОМЪНТ“ ЕООД
с адрес: гр. София ул. Средна гора № 84-86,
тел.: 024234859 , факс: 024277713 e-mail: office@dmibg.com
ЕИК: 201557566,

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с описаната оферта и при така предложените условия в нашата ценова оферта сме включили всички разходи, свързани с коректното изпълнение на поръчката.

Заплащането ще се извършва по банков път с фактура - след приключване на всяко събитие при представен отчет, придружен с доказателствен материал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

Предлагаме следните цени:

СЪБИТИЯ		СУМА
За конференцията		800,00
За кръглата маса		800,00
За едномесечната екскурзия	Разбивка	2115,00
- транспортни разходи	1200,00	
- входни такси	500,00	
- командировъчни на придружаващи педагози	75,00	
- храна	340,00	
За открит ден на ромската култура – обичаи и традиции		600,00
ОБЩО		4315,00

20.04. 2016 г.
гр. София

Подпис и печат:


Иван Димитров
(име и фамилия)

"Този документ е създаден в рамките на проект „Кризисен център на територията на Община Русе за жертви на домашно насилие и насилие, основано на полов признак и предоставяне на услуги в него“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009 – 2014. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Русе и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Кралство Норвегия, Европейския съюз и Програмния оператор."